



# Revue annuelle 2006

## Message du Chef de la Direction

M. George Da Pont  
Commissaire  
Garde côtière canadienne

Mr. Bill Nash  
Directeur général, Sécurité maritime  
Transports Canada

La Garde côtière auxiliaire canadienne est très fière de vous présenter son Rapport d'activités annuel pour l'année 2006.

Les bénévoles de la GCAC ont été très occupés l'année dernière car ils ont participé à 1804 interventions de recherche et sauvetage.

La GCAC compte 4266 membres et 1209 navires. Ces ressources considérables sont mises à la disposition de la Garde côtière canadienne et de Transports Canada. La contribution de nos bénévoles est aussi importante (plus de 212 000 heures bénévoles en 2006).

L'année a également été très productive du côté des activités de sécurité nautique. Les membres de la GCAC ont participé à 353 salons nautiques, expositions et kiosques en 2006. Ils ont effectué plus de 3000 inspections de courtoisie des embarcations de plaisance.

Nos membres ont participé à plus de 1300 exercices de formation, qui leur ont permis d'améliorer leurs connaissances. Les résultats de ces exercices ont fait en sorte que nos membres ont remporté pour la septième fois consécutive la compétition ISAR qui en 2006 s'est tenue à Portsmouth en Virginie.

Cette année en a été une de réformes puisque la GCAC a adopté un nouveau modèle de gouvernance et travaille à l'implantation de son système de gestion SAR. En 2007, la GCAC complètera le renouvellement de son entente de contribution avec la Garde côtière canadienne.

Au nom de nos membres, j'aimerais remercier la Garde côtière canadienne ainsi que Transports Canada pour l'appui constant que vous nous avez accordé.

*Malcolm Dunderdale*

Malcolm Dunderdale  
Président et Chef de la Direction  
Garde côtière auxiliaire canadienne



## Les sauveteurs maritimes bénévoles

# Aperçu de l'année 2006

## Janvier

La GCAC (C&A) tient son Assemblée générale annuelle à Mississauga le 14 janvier. Neuf bénévoles reçoivent des prix nationaux.

## Février

La GCAC (Pacifique) tient son Assemblée générale annuelle à Vancouver les 24-25 février. Cinq membres reçoivent des prix nationaux.

## Mars

La GCAC (Québec) tient son Assemblée générale annuelle à Longueuil le 18 mars. Quatorze membres reçoivent des prix nationaux.

## Avril

Huit nouvelles unités et remorques de Bobbie le bateau de sécurité sont livrées aux auxiliaires dans les régions Centre et Arctique, Québec, Maritimes et Terre-Neuve dans le cadre d'un projet des Nouvelles Initiatives SAR. Le programme Bobbie s'étend ainsi à l'ensemble des régions de la GCAC y compris la région Pacifique où Bobbie est déjà en place depuis 2003.

## Mai

Trois programmes de communication du bureau national de la GCAC se méritent des prix lors de la Compétition 2006 des Communicator Awards (Documents imprimés).

Le bulletin d'information L'Auxiliaire reçoit le prestigieux Prix d'excellence alors que la Brochure corporative de la GCAC et le Plan de promotion de la Compétition ISAR 2005 reçoivent le Prix de distinction.

Le cours d'opérateur de « Bobbie le bateau de sécurité » est disponible sur le site de même que la chanson thème de Bobbie.

Le Conseil canadien de la sécurité nautique (CCSN) travaille conjointement avec le bureau national de la GCAC afin de développer des outils pour aider les bénévoles qui s'impliquent dans la promotion de la sécurité nautique en général. Le matériel se trouve sur un DVD qui est inséré dans le magazine l'Auxiliaire.

## Juin

Malcolm Dunderdale est élu Président et Chef de la Direction de la Garde côtière auxiliaire canadienne.

## Juillet

Réunis à Ottawa, les membres du Conseil d'administration national de la GCAC adoptent un nouveau modèle de gouvernance afin d'améliorer la gestion des affaires de la GCAC.

La Garde côtière auxiliaire canadienne présente des médailles de mérite opérationnel à quatre de ses membres qui ont secouru quatre personnes dans les eaux au large de Canso, en Nouvelle-Écosse, le 13 juillet, après qu'un hélicoptère Cormorant des Forces canadiennes se soit abîmé en mer au cours d'un exercice d'entraînement.

En plus des vidéos de formation pour les opérateurs de Bobbie, le bateau de sécurité, le Manuel d'opération de Bobbie, les Scénarios d'activités et le Cahier d'activités de Bobbie sont maintenant disponibles sur le site de la GCAC.

## Août

La GCAC introduit le commerce électronique sur son site national. Toutes les transactions effectuées sur le site de la GCAC respectent les normes de sécurité PCI (Payment Card Industry) sur la protection des renseignements personnels.

## Octobre

Équipe Terre-Neuve et Labrador remporte les honneurs de la compétition ISAR 2006 qui s'est déroulée à Portsmouth, Virginie, les 27 et 28 octobre.

Les membres de la GCAC reçoivent leur copie du Manuel d'équipage SAR de la GCAC (2<sup>e</sup> édition). Cette nouvelle version a été traduite et imprimée avec l'aide financière du programme NIF (Secrétariat national de recherche et sauvetage) et a été distribuée dans les régions C&A, Québec, Maritimes et Terre-Neuve.

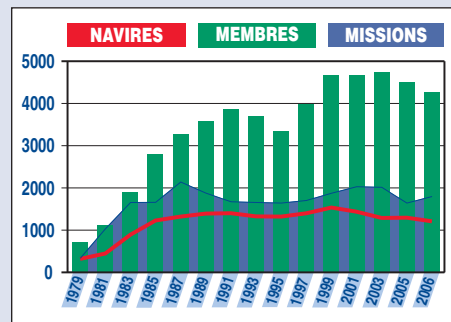
## Novembre

La Garde côtière auxiliaire canadienne reçoit un Prix Platine MarCom 2006 pour son kiosque qui est employé lors de salons commerciaux et autres événements publics comme la compétition ISAR. La GCAC reçoit une mention honorable pour son Site Internet National qui a également reçu une Mention d'Excellence du Canadian Web Awards plus tôt cette année.

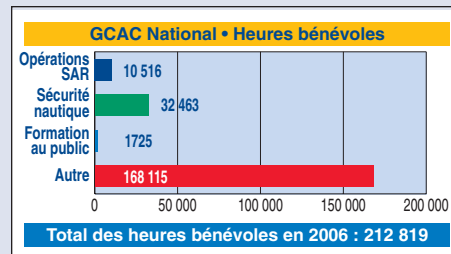
## GCAC National



**Malcolm Dunderdale,**  
Président et Chef de la Direction

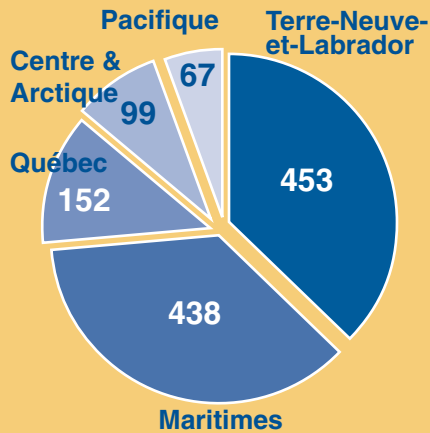


La GCAC compte actuellement 4266 membres et 1209 navires inscrits. En 2006, les navires de la GCAC ont effectué 1804 interventions de recherche et sauvetage pour prêter secours à des marins lors d'incidents SAR.



Dans l'ensemble du Canada, les membres de la GCAC ont participé à 1353 exercices de formation et à 353 salons nautiques, expositions et kiosques. Ils ont aussi effectué 3010 inspections de courtoisie des embarcations de plaisance.

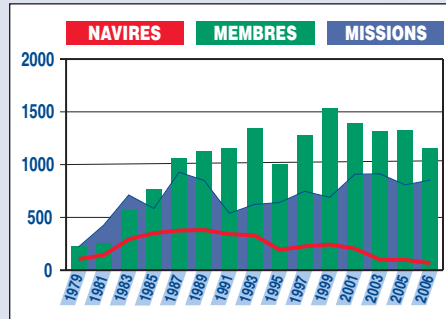
## GCAC Navires 2006



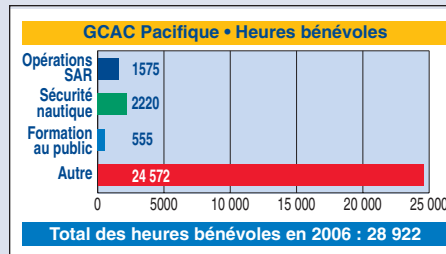
## GCAC Pacifique



Bruce Falkins, Président



La région du Pacifique de la GCAC compte actuellement 1158 membres et 67 navires inscrits. En 2006, les membres de la GCAC ont effectué 852 interventions de recherche et sauvetage.

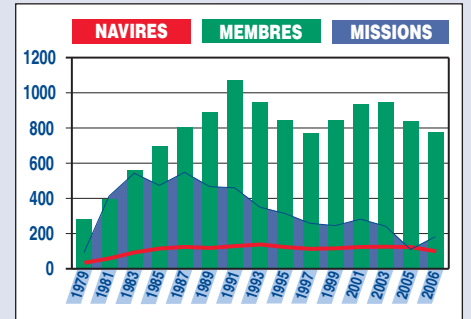


Les membres ont participé à 227 exercices de formation et à 91 salons nautiques, expositions et kiosques. Les membres ont effectué 1500 inspections de courtoisie des embarcations de plaisance en 2006.

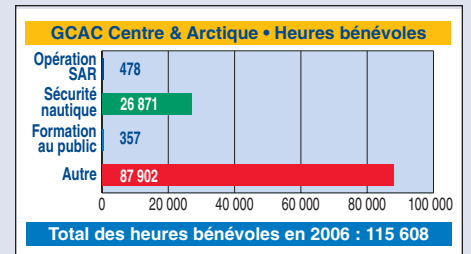
## GCAC Centre et Arctique



Jack Kruger, Président

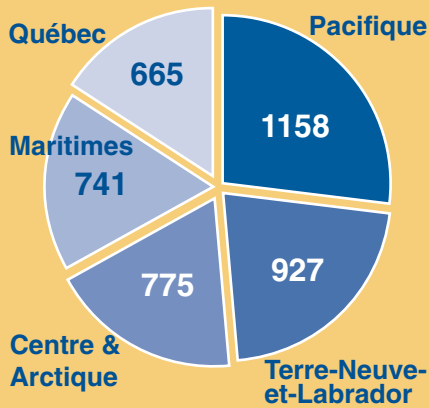


La région du Centre et Arctique de la GCAC compte actuellement 775 membres et 99 navires inscrits. En 2006, les membres de la GCAC ont effectué 188 interventions de recherche et sauvetage.

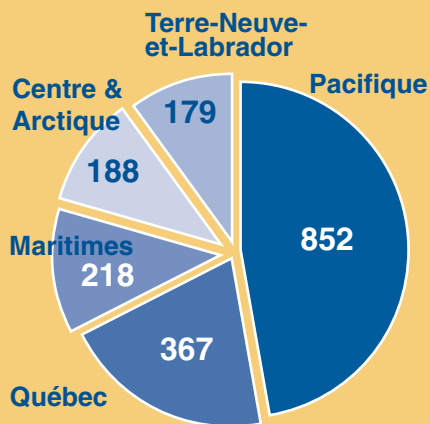


Les membres de la GCAC ont participé à 19 exercices de formation et à 209 salons nautiques, expositions et kiosques. Ils ont également effectué 779 inspections de courtoisie des embarcations de plaisance.

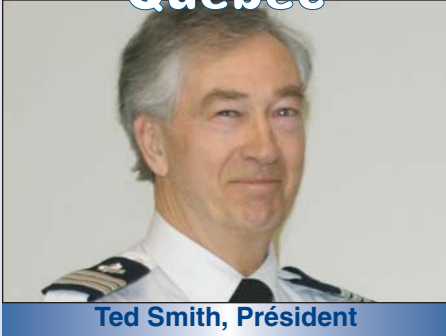
## GCAC Membres 2006



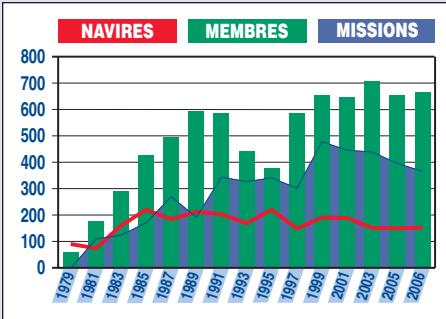
## GCAC Missions 2006



# GCAC Québec



Ted Smith, Président

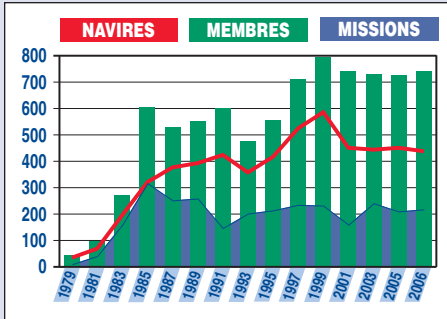


La région du Québec de la GCAC compte actuellement 665 membres et 152 navires inscrits. En 2006, les membres de la GCAC ont effectué 367 interventions de recherche et sauvetage.

# GCAC Maritimes



Frank McLaughlin, Président

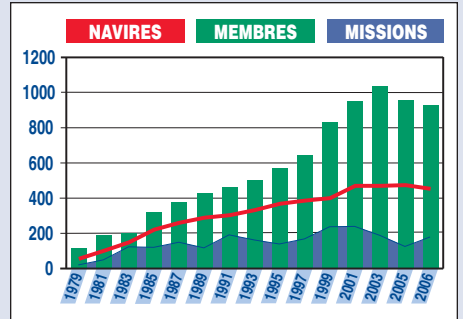


La région des Maritimes de la GCAC compte actuellement 741 membres et 438 navires inscrits. En 2006, les membres de la GCAC ont accompli 218 interventions de recherche et sauvetage.

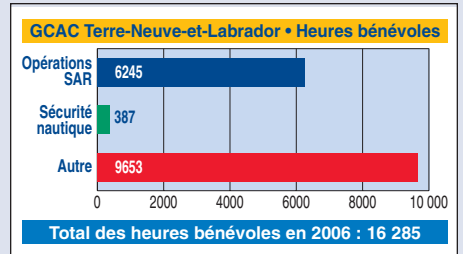
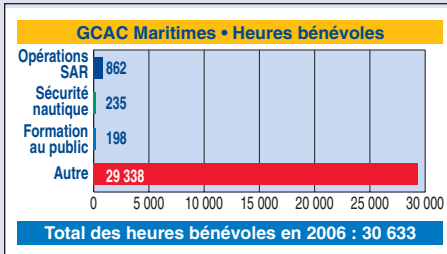
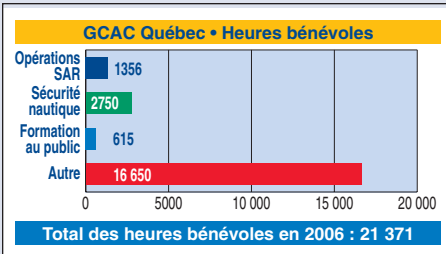
# GCAC Terre-Neuve-et-Labrador



Winston Pitcher, Président



La région de Terre-Neuve-et-Labrador de la GCAC compte actuellement 927 membres et 453 navires inscrits. En 2006, les membres de la GCAC ont participé à 179 interventions de recherche et sauvetage.



Les membres de la GCAC ont également participé à 70 exercices de formation et à 45 salons nautiques, expositions et kiosques. Ils ont effectué 652 inspections de courtoisie des embarcations de plaisance.



Les membres de la GCAC ont participé à 15 exercices de formation. Ils ont aussi effectué 79 inspections de courtoisie des embarcations de plaisance.



Les membres de la GCAC ont participé à 22 exercices de formation et à 8 salons nautiques.